

بلدية دبي إدارة خدمات الصحة العامة
نظام الإدارة المتكامل
إرشادات عمل الاشتراطات والمتطلبات الفنية والصحية لتأسيس وتشغيل مزارع إنتاج البيض

حقوق الملكية الفكرية لهذه الوثيقة محفوظة - إدارة خدمات الصحة العامة - بلدية دبي , لا يجوز نسخ أو نقل أي جزء من الوثائق بدون تصريح خطي بذلك من إدارة خدمات الصحة العامة
This document is the property of Public Health Services Department-Dubai Municipality and shall not be copied or reproduced in any way without the written consent of Public Health Services Department Management

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: Veterinary Services Section Public Health Services Department		الوحدة التنظيمية: قسم الخدمات البيطرية إدارة خدمات الصحة العامة		 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Document Title:	إرشادات عمل الاشتراطات والمتطلبات الفنية والصحية لتأسيس وتشغيل مزارع إنتاج البيض		اسم الوثيقة:	
	Doc Ref.	DM-PHSD-CP01.03.GU59		رقم الوثيقة:	

تنظيم الوثيقة:

البند	الوصف
عنوان الوثيقة	إرشادات عمل الاشتراطات والمتطلبات الفنية والصحية لتأسيس وتشغيل مزارع إنتاج البيض
رقم الوثيقة	DM-PHSD-CP01.03.GU59
درجة السرية	⊙ بيانات مفتوحة
الحالة	⊙ مشترك-خاص
تاريخ النشر	18/07/2021
تاريخ التنقيح	05/09/2021

رقم الإصدار	التاريخ	المؤلف	الملاحظات
2.0	05/09/2021	د. معتصم الزعبي / ضابط تفتيش صحة بيطري أول	
2.0	05/09/2021	د. محمود الهادي / ضابط تفتيش صحة بيطري	

المراجعات والاعتمادات التي تمت على الوثيقة:

رقم الإصدار	التاريخ	المراجع	الملاحظات
2.0	05/09/2021	فيصل إبراهيم المعمر - رئيس شعبة الرقابة البيطرية	

رقم الإصدار	التاريخ	المعتمد	الملاحظات
2.0	05/09/2021	فاطمة العتيبي - مديرة قسم الخدمات البيطرية	

رقم الإصدار: 2.0	(05/09/2021)
صفحة 2 من 11	(بيانات مفتوحة)

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: Veterinary Services Section Public Health Services Department		الوحدة التنظيمية: قسم الخدمات البيطرية إدارة خدمات الصحة العامة	 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Document Title:	إرشادات عمل الاشتراطات والمتطلبات الفنية والصحية لتأسيس وتشغيل مزارع إنتاج البيض	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref.	DM-PHSD-CP01.03.GU59	رقم الوثيقة:	

1. الغرض من الإرشادات

شرح الاشتراطات والمتطلبات الفنية والصحية لتأسيس وتشغيل الأنشطة البيطرية ذات العلاقة بمزارع إنتاج البيض من أجل الحفاظ

على صحة الإنسان والحيوان .

2. مجال التطبيق

جميع المزارع الإنتاجية التجارية العاملة بنشاط إنتاج البيض في إمارة دبي

3. المسؤولية

مساعد ضابط تفتيش صحة بيطري ، ضابط تفتيش صحة بيطري ، ضابط تفتيش صحة بيطري أول ، ضابط تفتيش صحة بيطري

رئيسي ، رئيس شعبة الرقابة البيطرية

4. المهام

حسب ما هو موضح بالإرشادات

5. أحكام عامة

5.1. تلتزم المؤسسة بالقوانين والقرارات الوزارية والامور المحلية والتعاميم الصادرة المنظمة لسير العمل وفقا للنشاط المعني .

رقم الإصدار: 2.0	(05/09/2021)
صفحة 4 من 11	(بيانات مفتوحة)

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: Veterinary Services Section Public Health Services Department		الوحدة التنظيمية: قسم الخدمات البيطرية إدارة خدمات الصحة العامة	 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Document Title:	إرشادات عمل الاشتراطات والمتطلبات الفنية والصحية لتأسيس وتشغيل مزارع إنتاج البيض	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref.	DM-PHSD-CP01.03.GU59	رقم الوثيقة:	

5.2. يجب تصميم المبنى (الأرضيات ، الجدران والأسقف) من مواد صلبة وسهلة التنظيف والتعقيم ولا تتأثر بالمطهرات والمعقمات.

5.3. يجب مراعاة التصميم الجيد للمداخل والمخارج بحيث تمكن من السيطرة على الحيوانات وتحد من وجود آفات الصحة العامة.

5.4. يجب أن تكون الاضاءة كافية ومطابقة للمواصفات المطلوبة.

5.5. يجب أن تكون التهوية جيدة في جميع مرافق المؤسسة.

5.6. يجب تزويد المؤسسة بالتجهيزات اللازمة للتحكم في درجات الحرارة طوال فصول السنة.

5.7. توفير متطلبات السلامة المهنية (قفازات ، كمادات ، مطهرات..إلخ) للموظفين والعملاء الخارجيين وفي مكان مناسب سهل الوصول

إليه.

5.8. يجب ضمان سلامة العاملين وخلوهم من الامراض المعدية والجروح.

5.9. يجب إلزام العاملين بالزي المخصص للعمل والمحافظة على النظافة الشخصية والممارسات الصحية أثناء العمل.

5.10. يجب توفير صندوق الإسعافات الأولية مشتملا على كافة المستلزمات الطبية اللازمة وفقا لنوع النشاط ووضعه في مكان

مناسب سهل الوصول إليه.

5.11. تلتزم المؤسسة بالنظافة العامة والتخلص الآمن من النفايات العامة والخطرة.

5.12. يجب التأكد من خلو المؤسسة من آفات الصحة العامة وآثارها.

5.13. يحق للجهات المختصة إدخال تطعيمات ، فحوصات ، إجراءات وقائية أو تعديل الإجراءات القائمة حسب الحاجة.

6. الموقع

6.1. يجب أن يكون الموقع بعيدا عن المناطق السكنية بما لا يقل عن 10 كيلو مترو عن التجمعات الحيوانية والمزارع الأخرى والمقاصب

ومصادر المياه كالعيون والأنهار والسدود وعن المناطق الصناعية خاصة معامل الأسمنت والطاقة وتوليد الكهرباء بما لا يقل عن 5

رقم الإصدار: 2.0	(05/09/2021)
صفحة 5 من 11	(بيانات مفتوحة)

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: Veterinary Services Section Public Health Services Department		الوحدة التنظيمية: قسم الخدمات البيطرية إدارة خدمات الصحة العامة	 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Document Title:	إرشادات عمل الاشتراطات والمتطلبات الفنية والصحية لتأسيس وتشغيل مزارع إنتاج البيض	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref.	DM-PHSD-CP01.03.GU59	رقم الوثيقة:	

كيلو متر. يفضل أن تكون المساحة بين الموقع وأقرب تجمع حيواني (مزارع التربية ، أسواق الماشية ، المقاصب) 10 كم ولا تقل بأي حال من الأحوال عن (5) كم في جميع الاتجاهات.

6.2. أن يكون سهل الوصول وقريبا من طرق المواصلات بما لا يقل عن (500) م عن أي شارع رئيسي وتتوفر له الخدمات الرئيسية كالكهرباء ووسائل الاتصال.

7. التصميم والانشاءات

- 7.1. يفضل تصميم كافة فئات المزارع من النوع المغلق للتحكم بالتهوية والحرارة والاضاءة .
- 7.2. يفضل ان تكون بيوت التربية باتجاه الجنوب الشرقي إلى الشمال الغربي بحيث يسقط الجزء الأكبر من أشعة الشمس ، بالإضافة الى التهوية بشكل افضل للأنظمة شبه المفتوحة.
- 7.3. تكون كافة أراضي البيوت من مادة إسمنتية لا يقل سمكها عن (8 سم) ذات وجه مصقول وميل مناسب لكي تسمح بخروج ماء الغسيل والتنظيف عبر فتحات للتصريف.
- 7.4. تكون جميع أسطح البيوت من مواد عازلة ويكون السطح الخارجي مائلا من جهة أو من جهتين ويجب أن يكون من مادة عاكسة لأشعة الشمس ، ويترك فراغ بين السقف الخارجي والسقف الداخلي للمساعدة على العزل الحراري والتكيف بدرجة حرارة البيت.
- 7.5. تكون الاسقف الداخلية مستوية ومن مادة عازلة للحرارة ومن مواد قابلة للغسل والتعقيم.
- 7.6. تصمم المزارع الكبيرة على شكل وحدات إنتاجية متباعدة و بمسافة تبعد (500م) على الاقل بين الوحدات.
- 7.7. يجب ترك مسافة لا تقل عن (15م) بين بيوت التربية داخل الوحدة الواحدة .
- 7.8. يفضل إقامة نظام للتهوية والتبريد على أساس الضغط السالب واستعمال صفائح التبريد الصحراوي بما لا تقل عن دورة تغير هوائية 10000 قدم³ / ساعة لكل طن طيور حيه) أو ما يناسب ذلك.
- 7.9. يستعمل نظام إضاءة كافٍ ويفضل الإضاءة بالمصابيح العادية (100 وات) / (10 قدم²).
- 7.10. إقامة نظام للتحكم بالحرارة والتدفئة بواسطة الهواء أو وسيلة أخرى لا يسبب ضررا للطيور أو البيئة.
- 7.11. ارتفاع السقف الداخلي لا يقل عن (3.5م) لتأمين التهوية المناسبة.
- 7.12. يصمم ملحق مغلق يرتبط مع البيوت الكبيرة للتحكم بالبيت وتخزين كميات محدودة من الأعلاف المستعملة للتربية.
- 7.13. بناء مخازن منفردة للأعلاف والأدوية والأدوات والمستلزمات.

رقم الإصدار: 2.0	(05/09/2021)
صفحة 6 من 11	(بيانات مفتوحة)

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: Veterinary Services Section Public Health Services Department		الوحدة التنظيمية: قسم الخدمات البيطرية إدارة خدمات الصحة العامة	 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Document Title:	إرشادات عمل الاشتراطات والمتطلبات الفنية والصحية لتأسيس وتشغيل مزارع إنتاج البيض	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref.	DM-PHSD-CP01.03.GU59	رقم الوثيقة:	

7.14. توفير وحدة توليد كهرباء احتياطي تعمل تلقائياً عن انقطاع التيار الكهربائي.

8. غرف تجميع وتعبئة البيض

8.1. يجب ان لا تزيد درجة حرارة غرف التعليب عن 18-22 درجة مئوية

8.2. يلحق بغرف التعليب غرف مبردة لتخزين البيض تتناسب ساعاتها وحجم النشاط

8.3. يحفظ البيض في درجات حرارة مبينة حسب الجدول التالي :

م	درجة حرارة التخزين	مدة الحفظ
1	من 4- 8 درجات مئوية	3 شهور
2	من 8- 16 درجة مئوية	شهر واحد

8.4. يجب تنظيف وتطهير الآلات والمعدات المستخدمة في التعبئة بعد الانتهاء من العمليات اليومية .

8.5. يجب المحافظة على نظافة المكان اثناء العمل .

8.6. يجب التخلص الآمن من البيض المكسور والتالف

8.7. يجب تسجيل تاريخ الصلاحية ورقم التشغيل على البيض والعبوات باختلاف احجامها

8.8. تجهيز منطقة التحميل بطريقة تضمن الحفاظ على درجات الحرارة الداخلية وتكون معزولة عن منطقة التعبئة .

9. ملحقات المزرعة

9.1. مبنى الإدارة : ويكون المبنى قريبا من المدخل الرئيسي للمزرعة وبعيدا عن الحظائر.

9.2. بحال وجود مختبر يجب ان يطبق فيه كافة الاشتراطات الصحية والفنية الخاصة بالمختبرات البيطرية

9.3. يجب توفير استراحة للعمال والمشرفين والفنيين بعيدا عن مرافق المزرعة وبسعة كافية ويراعى فيها افضل شروط الصحة والنظافة.

9.4. توفير مخزن المعدات والأدوات.

9.5. توفير مكان لتجميع المخلفات الصلبة لحين التخلص الآمن منها.

10. شروط تربية الدواجن

10.1. تستخدم صيصان من قطعان خالية من الأمراض الوبائية والمعدية .

10.2. عدم ادخال الصيصان الى العنابر الا بعد التأكد من جفافها داخل المفقس واستكمال نموها وقدرتها على تناول الماء والغذاء

واستبعاد كافة الصيصان المشوهة وغير اللائقة صحيا.

رقم الإصدار: 2.0	(05/09/2021)
صفحة 7 من 11	(بيانات مفتوحة)

Document Title:	إرشادات عمل الاشتراطات والمتطلبات الفنية والصحية لتأسيس وتشغيل مزارع إنتاج البيض	اسم الوثيقة:
Doc Ref.	DM-PHSD-CP01.03.GU59	رقم الوثيقة:

10.3. تهيئاً جميع الشروط الملائمة لاستقبال الصيصان في بيوت التربية من حرارة وتهوية وفرشه جافة نظيفة مكونه من مادة مناسبة كنشارة الخشب وتوضع أجهزة لقياس درجة الحرارة في البيت.

10.4. يقدم الماء الصافي النظيف والعلف النظيف في مشارب ومعالف نظيفة ويحرص على نظافتها باستمرار بعد الاستعمال سواءً في الأنظمة اليدوية أو الآلية.

10.5. يوضع عند باب كل بيت للتربية بطاقة يذكر فيها التواريخ وعمر الصيصان والنفوق والاستبعاد وكميات العلف المستخدم والأدوية والتطعيمات.

10.6. توفير مساحة كافية للتربية ولا يسمح بالازدحام الشديد داخل العنابر حسب نوع التربية.

10.7. يجب الحفاظ على جفاف الفرشة وإزالة الأماكن الرطبة حيثما وجدت .

10.8. التخلص الآمن من الطيور النافقة.

10.9. مراعاة فترة الانحسار الدوائي بحال علاج القطيع.

10.10. يجب تطبيق مبادئ الرفق بالحيوان على الدوام وخاصة أثناء التحميل والنقل.

10.11. يمنع منعاً باتاً الجمع بين أنواع مختلفة من الدواجن سواء في العنبر الواحد أو المزرعة الواحدة للأغراض الإنتاجية.

10.12. لا يجوز استعمال أي أدوية أو مستحضرات أو تطعيمات غير مصرح بها وتدوين الكميات والتواريخ وأنواع التطعيمات والأدوية المستعملة.

10.13. توضع جميع الأدوية والمواد الكيميائية في مخزن خاص بعيداً عن التداول تتوفر فيه الشروط اللازمة للتخزين.

10.14. يجب القيام بعمليات الاشراف الطبي والتحصين والمتابعة من قبل طبيب بيطري المرخص.

11. الأمن الحيوي (Bio security) في المزرعة

الالتزام بتطبيق برامج الأمن الحيوي (Bio security) في جميع مرافق المزرعة والمتمثلة ب :

11.1. يجب توفير أحواض لتعقيم الأرجل عند مداخل بيوت التربية والمفقس والمسلخ وحوض رئيسي لتعقيم السيارات ويمكن إقامة حوض مركزي لغسل وتعقيم أدوات ولوازم التربية.

11.2. يجب ان تحاط جميع المزارع بسور خارجي .

رقم الإصدار: 2.0	(05/09/2021)
صفحة 8 من 11	(بيانات مفتوحة)

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: Veterinary Services Section Public Health Services Department		الوحدة التنظيمية: قسم الخدمات البيطرية إدارة خدمات الصحة العامة	 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Document Title:	إرشادات عمل الاشتراطات والمتطلبات الفنية والصحية لتأسيس وتشغيل مزارع إنتاج البيض	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref.	DM-PHSD-CP01.03.GU59	رقم الوثيقة:	

- 11.3. تقييد حركة العاملين وعدم السماح بالتنقل بين مرافق المزرعة حسب نوع الحيوان وطريقة التربية.
- 11.4. الالتزام بالزي الرسمي للعمل و استخدام القفازات والكمامات والملابس الواقية.
- 11.5. الانتقال من المناطق النظيفة الى الاقل نظافة بحال الاضطرار الى زيارة اكثر من مرفق .
- 11.6. تعقيم الادوات والمعدات المستعملة في المزرعة دوريا..
- 11.7. استخدم برامج التحصين للحيوانات حسب نوعها وعمرها حسب التعليمات المتبعة
- 11.8. يجب إخبار السلطات الصحية البيطرية عن أية إصابات وبائية أو معدية واجبة الإبلاغ.
- 11.9. يجب التخلص من المخلفات (الطيور ، السماد الخ) بشكل مناسب وحسب الاجراءات المتبعة .
- 11.10. غسل وتعقيم العنابر فور الانتهاء من التربية .
- 11.11. تراعى جميع الشروط البيئية المتعلقة بالصحة العامة من النظافة وطرق التخلص من النفايات وخاصة الطبية أو الخطرة والأدوية والتطعيمات المنتهية الصلاحية.
- 11.12. يجب استعمال المعقمات والمطهرات ذات التأثير الفعال على جميع أنواع الجراثيم.
- 11.13. لا يجوز بأية حال من الأحوال استعمال أدوية أو تطعيمات أو مواد بيولوجية أو كيميائية غير مصرح بها.
- 11.14. عند إجراء الفحص التشريحي داخل المزرعة يجب تخصيص مكان خاص تتوفر فيه الشروط الصحية ويكون قابل للغسل والتعقيم ويجمع في أحواض أرضية ويتم التخلص منها حسب أنظمة البلدية.
- 11.15. توفير أماكن مخصصة لاستبدال الملابس قبل الدخول لموقع العمل.
- 11.16. تحاط جميع منشآت المزرعة بسياج خارجي ولا يسمح بالدخول والخروج إلا من البوابات الرئيسية.
- 11.17. تخضع جميع إرساليات المستوردة لشروط الحجر الصحي البيطري المعمول بها .
- 11.18. يجب أن تكون جميع الطيور المستوردة خالية من الأمراض الوابائية والوافدة وامراض الصحة العامة المشتركة .

12. المياه ومصادرها

- 12.1. يجب أن يكون مصدر المياه الرئيسي مطابقا للمواصفات المعتمدة من قبل الجهات المعنية.
- 12.2. توفر الأماكن المناسبة لتخزين وتوزيع المياه
- 12.3. لابد أن يتم تعريف أنظمة المياه الغير صالحة للشرب وعدم توصيلها أو خلطها مع أنظمة المياه الصالحة للشرب .

13. الإضاءة والأعمال الكهربائية

رقم الإصدار: 2.0	رقم الوثيقة: (05/09/2021)
صفحة 9 من 11	بيانات مفتوحة (بيانات مفتوحة)

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: Veterinary Services Section Public Health Services Department		الوحدة التنظيمية: قسم الخدمات البيطرية إدارة خدمات الصحة العامة	 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Document Title:	إرشادات عمل الاشتراطات والمتطلبات الفنية والصحية لتأسيس وتشغيل مزارع إنتاج البيض	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref.	DM-PHSD-CP01.03.GU59	رقم الوثيقة:	

13.1. يجب توفير وحدات إنارة خارجية محمية أيضا من الأجسام الصلبة ومقاومة للماء ومثبتة على الجدار الخارجي للمبنى أو على أعمدة حديدية ومطابقة للمواصفات.

13.2. أن يتم تزويد المبنى بنظام كامل للإنارة في حالات الطوارئ يعمل بالبطاريات ويتم توزيعها في الأماكن التي تزداد خطورتها عند انقطاع التيار الكهربائي

13.3. يجب تزويد المزرعة بوحدة توليد احتياطية تعمل بوقود امن بيئيا وبقدرة كافية وتكون داخل غرفة مغلقة مع مفتاح تحويل اتوماتيكي وخزان وقود.

14. الاشتراطات الصحية الخاصة بالعاملين

14.1. يجب مزاولة النشاط بأشراف طبيب بيطري مؤهل ومجاز للعمل.

14.2. يخضع جميع العاملين للفحص الطبي الدوري ويجب الحصول على شهادات صحة مهنية سارية الصلاحية.

15. مكافحة آفات الصحة العامة

15.1. مراعاة عدم وجود آفات الصحة العامة ومخلفاتها في جميع مرافق المزرعة

15.2. تركيب عدد كاف من مصائد الحشرات بحيث يتناسب وحجم العمل.

16. التخلص من النفايات

16.1. وضع نظام لجمع وإزالة النفايات والنفايات الطبية والخطرة المستعملة لعلاج الحيوانات أو المواد الكيماوية الداخلة في التعقيم والتنظيف والالتزام بما تفرضه البلدية من شروط متعلقة بهذا البند.

16.2. التخلص الامن من الطيور النافقة

16.3. وضع تصميم نظام للصرف الصحي ومعالجة المياه العادمة في حالة إعادة استعمالها لأغراض الزراعة.

16.4. وضع البية مناسبة للتخلص من الروث ومعالجته بالطرق المناسبة.

17. السجلات

17.1. شهادة مزاولة مهنة للأطباء والمساعدين العاملين في المزرعة .

17.2. عقد مكافحة آفات الصحة العامة ساري المفعول من شركة معتمدة من بلدية دبي.

17.3. عقود للتخلص من النفايات العامة والنفايات الخطرة .

رقم الإصدار: 2.0	رقم (05/09/2021)
صفحة 10 من 11	بيانات مفتوحة ()

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: Veterinary Services Section Public Health Services Department		الوحدة التنظيمية: قسم الخدمات البيطرية إدارة خدمات الصحة العامة	 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Document Title:	إرشادات عمل الاشتراطات والمتطلبات الفنية والصحية لتأسيس وتشغيل مزارع إنتاج البيض	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref.	DM-PHSD-CP01.03.GU59	رقم الوثيقة:	

- 17.4. سجل بقوائم العاملين من الكادر الفني والإداري و العمال ومؤهلاتهم.
- 17.5. إضافة السجلات الصحية للطيور وكذلك الفحوصات المخبرية الدورية.
- 17.6. صورة من (الشهادة الصحية، شهادة المنشأ) البيان الجمركي للشحنات الواردة (بحال استيراد الطيور والاعلاف ومنتجاتها من خارج الدولة).
- 17.7. فاتورة شراء للمواد المنتجة أو المصنعة محليا.
- 17.8. سجلات الصيانة الدورية والمعايرة.
- 17.9. بطاقة الصحة المهنية للعاملين المخالطين للطيور ومنتجاتها.
- 17.10. الإحتفاظ بالشهادات الصحية المصاحبة لجميع إرساليات بيض التفقيس أو الصيصان أو الطيور والتي تثبت خلوها من الأمراض الوبائية والمعدية ومن قطعان أمهات سليمة.
- 17.11. عمل سجلات لجميع التطعيمات أو العلاجات المقدمة للطيور وتاريخ إعطائها.
- 17.12. يجب أن تتوفر لكل وحدة إنتاجية سجل صحي يحتوي على تاريخ الحالة المرضية ونوع المرض، نوع العلاج وكميته ومدته ونوع التحصينات وتاريخها و الإجراءات الوقائية وتاريخها.

رقم الإصدار: 2.0	(05/09/2021)
صفحة 11 من 11	(بيانات مفتوحة)